

SAMOA

Faatulagaina o Aiaiga

1. Igoa puupuu ma le amataga
2. Faamatuu atu ma le faatatauina o le \$5,323,916 mai faaputugatupe a le Matagaluega o Tupe
3. Faaitiitiga o aofaiga na uluai faatatauina ma toe faasoasoa atu i isi galuega faatino ma galuega faatino laiti

Faamatalaga

2004, Nu. 1

O SE TULAFONO e faatagaina ai le tuuina atu ma le faaaogaina o nisi o vaegatupe mai le Faaputugatupe a le Matagaluega o Tupe i Galuega Faatino ma Galuega Faatino laiti a Matagaluega, Galuega Faatino e tuuina atu e Isi Vaega ma Gaoioiga e avea ai ma Sui o le Malo mo le Tausaga Faaletupe e faaiuina i le aso 30 o Iuni 2004 (o le tausaga faaletupe 2003/2004).

[13 Ianuari 2004]

UA FAIA e le Fono Aoao Faitulafono o Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:-

1. Igoa puupuu ma le amataga-(1) E mafai ona taua leni Tulafono o le Tulafono o le Faatatauina o Tupe Faaopoopo (Nu.1) 2003/2004 ma e tatau ona faitauina faatasi ma avea ai

ma vaega o le Tulafono o le Faatatauina o Tupe 2003/2004 (Tulafono Autu).

(2) O aiaiga o le fuaiupu 2 ma Faamatalaga i lenei Tulafono e faatatau i Galuega Faatino ma Galuega Faatino laiti a Matagaluega, Galuega Faatino e tuuina atu e Isi Vaega ma Gaoioiga e avea ai ma Sui o le Malo mo le tausaga faaletupe 2003/2004.

(3) O lenei Tulafono e tatau ona amata faamamaluina i le aso e tuuina i ai le maliega a le Ao o le Malo.

2. Faamatuu atu ma le faatatauina o le \$5,323,916 mai le Faaputugatupe a le Matagaluega o Tupe-(1) E mafai ona tuuina atu mai le Faaputugatupe a le Matagaluega o Tupe ma faaaogaina i Galuega Faatino po o Galuega Faatino laiti o le a tuuina atu e Matagaluega taitasi, Galuega Faatino e tuuina atu e Isi Vaega ma Gaoioiga e avea ai ma Sui o le Malo mo le tausaga faaletupe 2003/2004 ni aofaiga e le sili atu ma le aofaiga faaputupu e \$5,323,916 e aofia ai ma aofaiga ua faatatauina i totonu o le fuaiupu 3.

(2) O vaegatupe ua faatagaina ina ia faaaoga i lalo o le faafuiauupu (1) ua faaeseese ona faatatauina e tusa ai o galuega faatino po o galuega faatino laiti o le a tuuina atu e Matagaluega taitasi, Galuega Faatino e tuuina atu e Isi Vaega ma Gaoioiga e avea ai ma Sui o le Malo i se faiga ua faamaoti mai i totonu o le Faamatalaga Muamua o lenei Tulafono.

3. Faaititiga o aofaiga na uluai faatatauina ma toe faasoasoa atu i isi galuega faatino ma galuega faatino laiti-(1) Ua teuteuina le Tulafono Autu i le faatagaina o le faaititiga o le aofaiga e \$1,469,550 mai Matagaluega ua taua ma e tusa ai ma aofaiga ua faatulagaina i totonu o le Faamatalaga Lona Lua i lenei Tulafono.

(2) O le aofaiga e \$1,469,550 ua faapea ona faatatauina ma toe faasoasoa atu i Matagaluega ma Galuega Faatino i se faiga ua faamaoti mai i le Faamatalaga Muamua o lenei Tulafono ma e tatau ona avea o se faaopoopoga i tupe na uluai faatatauina.

FAAMATALAGA MUAMUA
FAAOPOPOGA I TUPE FAATATAUINA

Matagaluega	Faamatalaga	Tupe Faatatauina	Aofaiga
-------------	-------------	------------------	---------

MATAGALUEGA O FAATOAGA

Faaopoopoga i Galuega Faatino ma Galuega Faatino laiti e tuuina atu e le Matagaluega

7.0	Pulega o Faiga-faiva, Fuafuaga ma Suesuega	17,655
Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino ma Galuega Faatino laiti e tuuina atu e le Matagaluega		17,655
Aofai Tupe Alu Faaopoopo		<u>17,655</u>

MATAGALUEGA O PISINISI, ALAMANUIA MA LEIPA

Faaopoopoga i Galuega Faatino ma Galuega Faatino laiti e tuuina atu e le Matagaluega

1.0	Fautuaga tau faiga faavae i le Minisita	2,999
2.0	Galuega lagolago i le Minisita	2,999
3.1	Faamauina o tupe teu faafaigaluega i Atunuu i fafo	2,999
3.2	Atinae o alamanuia	2,999
3.3	Uunaia o tupe teu faafaigaluega	2,999
4.1	Faalauiloaina ma aoaoga	2,999
4.2	Faamalosia ma le tausisia o le Tulafono o Fefaatauaiga Talafeagai	2,999
4.3	Komiti Faatino o Tau o Oloa	2,999
5.0	Pulega o le Polokalame mo Galuega	2,999
6.0	Tuufaatasia o suesuega tau Maketi o Tagata faigaluega	2,999
7.0	Faagaoioiga o le faafaigaluegaina o tagata	2,999
8.0	Faamalosia o tulaga tau leipa	37,133
9.0	Faamalosia o le Soifua Maloloina i totonu o Galuega ma le Saogalemu	2,999
10.0	Faafaeina o Pemitā faigaluega	2,999
11.0	Pulega o le Faamauina o Kamupani, Faailoga tau fefaatauaiga	13,015
Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino ma Galuega Faatino laiti e tuuina atu e le Matagaluega		89,135

Faaopoopoga i Gaoioiga e Avea ai ma Sui o le Malo

Lafoga VAGST 9,892

**Aofai: Faaopoopoga i Gaoioiga e Avea ai
ma Sui o le Malo 9,892**

Aofai Tupe Alu Faaopoopo 99,027

**MATAGALUEGA O FESOOTAIGA MA FAAMATALAGA
TEKONOLOSI**

Faaopoopoga i Galuega Faatino ma Galuega Faatino laiti e tuina atu e le Matagaluega

1.0	Fautuaga tau faiga faavae i le Minisita	1,303
2.0	Galuega lagolago i le Minisita	76,497
3.0	Faaleleia o faiga faavae	1,303
4.0	Laiseneina ma le mataituina	1,303
5.0	Ofisa Sooupu tau Pulega aoao	1,303
6.0	Galuega o le faamatuu atu o Faamatalaga Lautele (galuega faatino 5.1 – PM)	1,303

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino ma Galuega
Faatino laiti e tuina atu e le Matagaluega 83,012**

Faaopoopoga i Gaoioiga e Avea ai ma Sui o le MaloLisi ma totogi faalisi 23,512
Lafoga VAGST 13,316

**Aofai: Faaopoopoga i Gaoioiga e Avea ai
ma Sui o le Malo 36,828**

Aofai Tupe Alu Faaopoopo 119,840

MATAGALUEGA O AOGA, TAALOGA MA AGANUU

Faaopoopoga i Galuega Faatino ma Galuega Faatino laiti e tuina atu e le Matagaluega

1.0	Fautuaga tau faiga faavae i le Minisita	2,284
2.0	Galuega lagolago i le Minisita	2,284
4.0	Aoaoga o faiaoga	2,284
5.0	Galuega o le Pulega o Aoga	2,284
6.0	Galuega faatomatau	2,284
7.0	Galuega tau Iloiloga ma Suega	2,284
8.0	Fuafuaga o faiga faavae ma galuega tau Suesuega	2,284
9.1	Okaina o Oloa ma le faafoeina o meatotino (sa 9.1 & 9.3)	2,284

9.2	Kolisi	2,284
10.0	Galuega tau Faletusi	2,284
11.0	Taaloga ma Polokalame Faamalositino a aoga	2,284
12.1	Faalauiloaina o Aganuu	2,284
12.2	Fale Mataaga ma Measina	2,292

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino ma Galuega
Faatino laiti e tuuina atu e le Matagaluega** 29,700

Faaopoopoga i Galuega Faatino e tuuina atu e Isi Vaega
Meaoga mo aoga a Nuu 421,690

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino e tuuina
atu e Isi Vaega** 421,690

Faaopoopoga i Gaoioiga e Avea ai ma Sui o le Malo
Faamanuiaga litaea 1,496,782

**Aofai: Faaopoopoga i Gaoioiga e Avea ai
ma Sui o le Malo** 1,496,782

Aofai Tupe Alu Faaopoopo **1,948,172**

MATAGALUEGA O TUPE

Faaopoopoga i Galuega Faatino e tuuina atu e Isi Vaega
Pulega o Taaloga a le Pasefika i Saute 2007 700,000

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino e tuuina
atu e Isi Vaega** 700,000

Faaopoopoga i Gaoioiga e Avea ai ma Sui o le Malo
Galuega tau atinae o Alavai/ADB 300,000
Talimalo Fonotaga ACP/FAO Faaitulagi & NAO 500,000
Lafoga VAGST 60,293

**Aofai: Faaopoopoga i Gaoioiga e Avea ai
ma Sui o le Malo** 860,293

Aofai Tupe Alu Faaopoopo **1,560,293**

MATAGALUEGA O MATAUPU TAU LE VA I FAFO MA FEFAATAUAIGA

**Faaopoopoga i Galuega Faatino ma Galuega Faatino laiti e tuuina atu e
le Matagaluega**

2.0 Faafoeina o faiga faavae tau atunuu i fafo 17,655

6 *Faatatauina o Tupe Faaopoopo* 2004, Nu. 1
(Nu.1) 2003/2004

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino ma Galuega
Faatino laiti e tuuina atu e le Matagaluega 17,655**

Faaopoopoga i Gaoioiga e Avea ai ma Sui o le Malo

Lafoga VAGST 2,207

**Aofai: Faaopoopoga i Gaoioiga e Avea ai
ma Sui o le Malo 2,207**

Aofai Tupe Alu Faaopoopo 19,862

MATAGALUEGA O LE SOIFUA MALOLOINA

**Faaopoopoga i Galuega Faatino ma Galuega Faatino laiti e tuuina atu e
le Matagaluega**

9.3 Aoga a fomai nifo 15,839

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino ma Galuega
Faatino laiti e tuuina atu e le Matagaluega 15,839**

Faaopoopoga i Gaoioiga e Avea ai ma Sui o le Malo

Tamaiti faauu toe talii mai ma fomai mai
atunuu i fafo 180,000
Lafoga VAGST 1,980

**Aofai: Faaopoopoga i Gaoioiga e Avea ai
ma Sui o le Malo 181,980**

Aofai Tupe Alu Faaopoopo 197,819

**MATAGALUEGA O PUNAOA FAALENATURA MA LE
SIOSIOMAGA**

**Faaopoopoga i Galuega Faatino ma Galuega Faatino laiti e tuuina atu e
le Matagaluega**

5.1 Punaoa ma faasao 114,829
6.4 Pulega a le atunuu mo faalavelave faafuasei 10,186

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino ma Galuega
Faatino laiti e tuuina atu e le Matagaluega 125,015**

Faaopoopoga i Gaoioiga e Avea ai ma Sui o le Malo

Lafoga VAGST 15,627

**Aofai: Faaopoopoga i Gaoioiga e Avea ai
ma Sui o le Malo 15,627**

Aofai Tupe Alu Faaopoopo**140,642****MATAGALUEGA A LE PALEMIA****Faaopoopoga i Galuega Faatino ma Galuega Faatino laiti e tuuina atu e le Matagaluega**

2.0 Fautuaga tau faiga faavae i le Palemia 5,556

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino ma Galuega
Faatino laiti e tuuina atu e le Matagaluega 5,556****Faaopoopoga i Gaoioiga e Avea ai ma Sui o le Malo**

Faatauina o Tusi Folau fou 170,000

Lafoga VAGST 695

**Aofai: Faaopoopoga i Gaoioiga e Avea ai
ma Sui o le Malo 170,695****Aofai Tupe Alu Faaopoopo****176,251****MATAGALUEGA O GALUEGA TAU LEOLEO, FALEPUPI MA
TINEI MU****Faaopoopoga i Galuega Faatino ma Galuega Faatino laiti e tuuina atu e le Matagaluega**

1.0 Fautuaga tau faiga faavae i le Minisita 9,451

2.1 Faamalosia o le Tulafono o Taavale feoai
i ala tetele 81,417

2.2 Faamauina ma le laiseneina o auupega 15,203

3.0 Leoina o le atunuu 61,503

4.1 Suesuega tau solitulafono 22,451

4.2 Faamaumauga, ata o alofilima ma ata 13,774

5.0 Moliaga 22,690

6.0 Galuega o le toe faaleleia 47,852

7.1 Sailiga ma galuega laveai i le gataifale 22,566

7.2 Sailiga ma galuega laveai i le fogaeleele 18,551

8.0 Galuega tineimu 71,026

9.0 Faili a leoleo 17,263

10.0 Galuega lagolago i le Minisita 114,314

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino ma Galuega
Faatino laiti e tuuina atu e le Matagaluega 518,061****Faaopoopoga i Gaoioiga e Avea ai ma Sui o le Malo**

Lisi ma totoi faalisi 21,000

Vaega o leoleo mo Liberia 155,000

Lafoga VAGST 86,758

Aofai: Faaopoopoga i Gaoioiga e Avea ai ma Sui o le Malo	262,758
---	----------------

Aofai Tupe Alu Faaopoopo	<u>780,819</u>
---------------------------------	-----------------------

KOMISI O GALUEGA A LE MALO

Faaopoopoga i Gaoioiga e Avea ai ma Sui o le Malo

Komiti Faufautua mo Totogi	76,000
Komisi Suesue	20,000

Aofai: Faaopoopoga i Gaoioiga e Avea ai ma Sui o le Malo	96,000
---	---------------

Aofai Tupe Alu Faaopoopo	<u>96,000</u>
---------------------------------	----------------------

MATAGALUEGA MO TUPE MAUA

Faaopoopoga i Galuega Faatino ma Galuega Faatino laiti e tuuina atu e le Matagaluega

1.0	Fautuaga tau faiga faavae i le Minisita	759
2.0	Galuega lagolago i le Minisita	759
3.1	Fuafuaina o lafoga i luga o tupe maua	9,586
3.2	Aoina o lafoga i luga o tupe maua	4,641
3.3	Tausisia o lafoga i luga o tupe maua	759
3.4	Galuega faa faufautua i luga o lafoga o tupe maua	759
4.1	Fuafuaina VAGST	9,586
4.2	Aoina VAGST	759
4.3	Tausisia VAGST	759
5.1	Fuafuaina o laisene o pisinisi	759
5.2	Aoina o laisene o pisinisi	759
6.0	Suesuega	759
7.0	Tuaoi ma galuega tau uta	6,164
8.0	Tausisia ma le faaleleia o fefaatauaiga	3,913
9.0	Pulega o ava malosi	759
10.0	Aoina o Tupe maua ma lafoga	774

Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino ma Galuega Faatino laiti e tuuina atu e le Matagaluega	42,254
--	---------------

Faaopoopoga i Gaoioiga e Avea ai ma Sui o le Malo

Lafoga VAGST	5,282
--------------	-------

Aofai: Faaopoopoga i Gaoioiga e Avea ai ma Sui o le Malo	5,282
---	--------------

2004, Nu. 1

Faatatauina o Tupe Faaopoopo
(Nu.1) 2003/2004

9

Aofai Tupe Alu Faaopoopo

47,536

**MATAGALUEGA O TINA MA TAMAITAI, ATINAE O NUU
MA AFIOAGA MA AGAFESOOTAI**

Faaopoopoga i Gaoioiga e Avea ai ma Sui o le Malo

Fuataga o Ie o le Malo

120,000

**Aofai: Faaopoopoga i Gaoioiga e Avea ai
ma Sui o le Malo**

120,000

Aofai Tupe Alu Faaopoopo

120,000

<p>AOFAIGA FAAOPOOPOGA AOA O TUPE ALU 2003-2004 \$5,323,916</p>

FAAMATALAGA LONA LUA
FAAITIITIGA I TUPE FAATATAUINA

Matagaluega	Faamatalaga	Tupe Faatatauina	Aofaiga
-------------	-------------	------------------	---------

MATAGALUEGA O FAATOAGA

Faaitiitiga i galuega faatino ma galuega faatino laiti e tuuina atu e le Matagaluega

6.0	Pulega o vaomatua, fuafuaga ma suesuega		(97,174)
-----	---	--	----------

	Aofai: Faaitiitiga i Galuega Faatino ma Galuega Faatino laiti e tuuina atu e le Matagaluega		(97,174)
--	--	--	-----------------

Faaitiitiga i Gaoioiga e Avea ai ma Sui o le Malo

	Lafoga VAGST		(9,940)
--	--------------	--	---------

	Aofai: Faaitiitiga i Gaoioiga e Avea ai ma Sui o le Malo		(9,940)
--	---	--	----------------

	Aofai Faaitiitiga i Tupe Alu		(107,114)
--	-------------------------------------	--	------------------

MATAGALUEGA O PISINISI, ALAMANUIA MA LEIPA

Faaitiitiga i Gaoioiga e Avea ai ma Sui o le Malo

	Lisi ma totogi faalisi – fale ACB		(10,000)
--	-----------------------------------	--	----------

	Totogifuapauina o le ave a ai ma sui – ILO		(34,134)
--	--	--	----------

	Aofai: Faaitiitiga i Gaoioiga e Avea ai ma Sui o le Malo		(44,134)
--	---	--	-----------------

	Aofai Faaitiitiga i Tupe Alu		(44,134)
--	-------------------------------------	--	-----------------

MATAGALUEGA O AOGA, TAALOGA MA AGANUU

Faaitiitiga i galuega faatino ma galuega faatino laiti e tuuina atu e le Matagaluega

3.0	Galuega faafaiiaoga		(473,402)
-----	---------------------	--	-----------

	Aofai: Faaitiitiga i Galuega Faatino ma Galuega Faatino laiti e tuuina atu e le Matagaluega		(473,402)
--	--	--	------------------

Faaitiitiga i Gaoioiga e Avea ai ma Sui o le Malo

	Lafoga VAGST		(55,463)
--	--------------	--	----------

Aofai: Faaitiitiga i Gaoioiga e Avea ai ma Sui o le Malo	(55,463)
Aofai Faaitiitiga i Tupe Alu	<u>(528,865)</u>

MATAGALUEGA O TUPE**Faaitiitiga i galuega faatino ma galuega faatino laiti e tuuina atu e le
Matagaluega**

10.0 Faafoeina o fesoasoani mai fafo (17,655)

**Aofai: Faaitiitiga i Galuega Faatino ma Galuega
Faatino laiti e tuuina atu e le Matagaluega (17,655)**

Faaitiitiga i Gaoioiga e Avea ai ma Sui o le Malo

Atinae o pisinisi laiti/ADB (300,000)

**Aofai: Faaitiitiga i Gaoioiga e Avea ai
ma Sui o le Malo (300,000)**

Aofai Faaitiitiga i Tupe Alu (317,655)

KOMISI O GALUEGA A LE MALO**Faaitiitiga i Gaoioiga e Avea ai ma Sui o le Malo**

Polokalame faamalosia o faalapopotoga (20,000)

Avanoa faigaluega moomia (138,468)

Lafoga VAGST (7,809)

**Aofai: Faaitiitiga i Gaoioiga e Avea ai
ma Sui o le Malo (166,277)**

Aofai Faaitiitiga i Tupe Alu (166,277)

**MATAGALUEGA O TINA MA TAMAITAI, ATINAE O NUU
MA AFIOAGA MA AGAFESOOTAI****Faaitiitiga i galuega faatino ma galuega faatino laiti e tuuina atu e le
Matagaluega**

1.0 Fautuaga tau faiga faavae i le Minisita (2,132)

2.0 Galuega lagolago i le Minisita (116,446)

3.1 Galuega tau atinae i afioaga – Upolu (2,132)

3.2 Galuega tau atinae i afioaga – Savaii (2,132)

4.1 Galuega tau aoaoga ma polokalame (2,132)

4.2 Tufatufaina o faamatalaga (2,132)

5.1 Suesuega ma fuainumera faamaumauina (2,132)

12 *Faatatauina o Tupe Faaopoopo* 2004, Nu. 1
(Nu.1) 2003/2004

5.2	Faiga faavae ma fuafuaga	(2,132)
6.0	Tulaga o nuu ma suesuega (IA 03)	(2,132)
10.0	Aoaga ma le tufatufaina o faamatalaga (IA 04)	(2,132)
8.1	Atinae o nuu i tua – Upolu (IA 05.1)	(2,132)
8.2	Atinae o nuu i tua – Savaii (IA 05.2)	(2,132)
9.0	Tauvaga nuu ma auala galue (IA 06)	(2,132)
11.0	Atinae o autalavou ma polokalame tau aoaga (MY 03)	(2,132)
12.0	Fale lomitusi a le Malo, oloa mo le ofisa ma lomiga (PM 06)	(2,136)

**Aofai: Faaitiitiga i Galuega Faatino ma Galuega
Faatino laiti e tuuina atu e le Matagaluega (146,298)**

Faaitiitiga i Gaoioiga e Avea ai ma Sui o le Malo

Lisi ma totoi faalisi	(21,000)
Lafoga VAGST	(20,912)

**Aofai: Faaitiitiga i Gaoioiga e Avea ai
ma Sui o le Malo (41,912))**

Aofai Faaitiitiga i Tupe Alu (188,210)

**MATAGALUEGA O GALUEGA, FELAUAIIGA MA ATINAE
ESEESE**

**Faaitiitiga i galuega faatino ma galuega faatino laiti e tuuina atu e le
Matagaluega**

1.0	Fautuaga tau faiga faavae i le Minisita	(5,556)
2.0	Galuega lagolago i le Minisita	(75,194)

**Aofai: Faaitiitiga i Galuega Faatino ma Galuega
Faatino laiti e tuuina atu e le Matagaluega (80,750)**

Faaitiitiga i Gaoioiga e Avea ai ma Sui o le Malo

Lisi ma totoi faalisi	(23,512)
Lafoga VAGST	(13,033)

**Aofai: Faaitiitiga i Gaoioiga e Avea ai
ma Sui o le Malo (36,545)**

Aofai Faaitiitiga i Tupe Alu (117,295)

AOFAIGA FAAITHITIGA AOA O TUPE ALU
(1,469,550)

O le Tulafono o le Faatatauina o Tupe Faaopoopo
(Nu.1) 2003/2004 o lo o faafoeina e le Matagaluega o Tupe

Lolomiina e le Failautusi o le Fono Aoa o Faitulafono,
i le pule a le Fono Aoa o Faitulafono.